

1 Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

- **Identificação da preparação**
- **Nome comercial:** EnergyGuard Thinner 5801
- **Código do produto:** PU5801
- **Utilização da substância / da preparação** Solvente
- **Fabricante/fornecedor:**
 Monopoly B.V.
 Lassusstraat 9A
 1075 GV Amsterdam
 The Netherlands
 Tel: (+31)-20-679-10-27
 info@energyguardcorp.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Product Safety Department
- **Informações em caso de emergência:** Tel: (+31)-20-679-10-27

2 Identificação dos perigos

- **Designação dos riscos:**



Xn Nocivo
 N Perigoso para o ambiente

- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**

O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.

R 10 Inflamável.

R 20/21 Nocivo por inalação e em contacto com a pele.

R 36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.

R 51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

R 65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

- **Método de classificação:**

A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.

- **Elementos de rotulagem do GHS**



Perigo

H304 - Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.



Atenção

H226 - Líquido e vapor inflamáveis.



Atenção

H312 - Nocivo em contacto com a pele.

H332 - Nocivo por inalação.

H315 - Provoca irritação cutânea.

H319 - Provoca irritação ocular grave.

H335 - Pode provocar irritação das vias respiratórias.



H411 - Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

- **Prevenção:**

P210 Manter afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. - Não fumar.

Nome comercial: EnergyGuard Thinner 5801

(continuação da página 1)

- P233 Manter o recipiente bem fechado.
 P240 Ligação à terra/equipotencial do recipiente e do equipamento receptor.
 P241 Utilizar equipamento eléctrico/de ventilação/de iluminação/à prova de explosão.
 P242 Utilizar apenas ferramentas antichispa.
 P243 Evitar acumulação de cargas electrostáticas.
 P261 Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
 P264 Lavar cuidadosamente após manuseamento.
 P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
 P273 Evitar a libertação para o ambiente.
 P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

Resposta:

- P301+P310 **EM CASO DE INGESTÃO:** contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
 P302+P352 **SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:** lavar com sabonete e água abundantes.
 P303+P361+P353 **SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo):** despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
 P304+P340 **EM CASO DE INALAÇÃO:** retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
 P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
 P321 Tratamento específico (ver no presente rótulo).
 P322 Medidas específicas (ver no presente rótulo).
 P331 NÃO provocar o vómito.
 P332+P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
 P362 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
 P363 Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.
 P370+P378 Em caso de incêndio: Para a extinção utilizar: CO₂, pó extintor ou jacto de água.
 P391 Recolher o produto derramado.

Armazenamento:

- P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.
 P403+P235 Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.
 P405 Armazenar em local fechado à chave.
















Eliminação:

- P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

3 Composição/informação sobre os componentes**Caracterização química**

- Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

Substâncias perigosas:

CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	nafta de petróleo (petróleo), aromática leve  Xn,  Xi,  N; R 37/38-51/53-65-67 Perigo:  3.10/1 Atenção:  3.2/2, 3.8/3  4.1.C/2	25-50%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xileno  Xn,  Xi; R 10-20/21-38 Atenção:  2.6/3;  3.1.D/4, 3.1.I/4, 3.2/2	25-50%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	acetato de 1-metil-2-metoxietilo  Xi; R 10-36 Atenção:  2.6/3;  3.3/2	25-50%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	acetato de n-butilo R 10-66-67 Atenção:  2.6/3;  3.8/3	7-10%

- Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

(continuação na página 3)

Nome comercial: EnergyGuard Thinner 5801

(continuação da página 2)

4 Primeiros socorros

Indicações gerais:

Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.

Em caso de inalação:

Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

Em caso de contacto com a pele: Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.**Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

Em caso de ingestão: Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

5 Medidas de combate a incêndios

Meios adequados de extinção: CO₂, areia, pó extintor. Não usar água.**Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto**Equipamento especial de protecção:** Colocar máscara de respiração.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Precauções individuais: Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.**Precauções ambientais:**

Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes. Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

Métodos de limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

Assegurar uma ventilação adequada.

Não limpar com água ou produtos de limpeza aquosos.

7 Manuseamento e armazenagem

Manuseamento:**Precauções para um manuseamento seguro:**

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Evitar a formação de aerossóis.

Precauções para prevenir incêndios e explosões:

Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.

Proteger contra descargas electrostáticas.

Armazenagem:**Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.**Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Manter o recipiente hermeticamente fechado.

8 Controlo da exposição/protecção pessoal

Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:

Não existem outras informações, ver ponto 7.

(continuação na página 4)

Nome comercial: **EnergyGuard Thinner 5801**

(continuação da página 3)

· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:	
1330-20-7 xileno	
VLE	Valor para exposição curta: 150 ppm Valor para exposição longa: 100 ppm A4; IBE; Irritação ocular, do TRS; afecção do SNC
123-86-4 acetato de n-butilo	
VLE	Valor para exposição curta: 200 ppm Valor para exposição longa: 150 ppm Irritação ocular e do TRS

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
- **Protecção respiratória:**
Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.
- **Protecção das mãos:**



Luvas de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção dos olhos:**



Óculos de protecção totalmente fechados

9 Propriedades físicas e químicas

· Informações gerais

Forma: Líquido
Cor: Conforme a designação do produto
Odor: Característico

· **Mudança do estado:**
Ponto / intervalo de fusão: Não classificado.
Ponto / intervalo de ebulição: 124°C

· **Ponto de inflamação:** 33°C

· **Temperatura de ignição:** 315°C

(continuação na página 5)

Nome comercial: **EnergyGuard Thinner 5801**

(continuação da página 4)

· Auto-inflamabilidade:	O produto não é auto-inflamável.
· Perigos de explosão:	O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
· Limites de explosão:	
Inferior:	0,7 Vol %
Superior:	10,8 Vol %
· Pressão de vapor em 20°C:	10,7 hPa
· Densidade em 20°C:	0,90004 g/cm ³
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Pouco misturável.
· Percentagem de solvente:	
Solventes orgânicos:	100,0 %

10 Estabilidade e reactividade

- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **Reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

11 Informação toxicológica

- **Toxicidade aguda:**

- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

64742-95-6 nafta de petróleo (petróleo), aromática leve

por via oral	LD50	>6800 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	>3400 mg/kg (rab)
por inalação	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)

1330-20-7 xileno

por via oral	LD50	4300 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	2000 mg/kg (rabbit)

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **sobre a pele:** Irritante para a pele e as mucosas.
- **sobre os olhos:** Efeito irritante.
- **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.
Nocivo
Irritante

12 Informação ecológica

- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:** Tóxico para os peixes.
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.
Tóxico nas águas para os peixes e para o plâncton.

(continuação na página 6)

Nome comercial: EnergyGuard Thinner 5801

tóxico para os organismos aquáticos

(continuação da página 5)

13 Considerações relativas à eliminação

- **Produto**
- **Recomendação:**
Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

14 Informações relativas ao transporte

- **Transporte por terra ADR/RID (transfronteiriço):**



- **Classe ADR/RID:** 3 Líquidos inflamáveis
- **Nº Kemler:** 30
- **Nº UN:** 1263
- **Tipo de embalagem:** III
- **Rótulo** 3
- **Marcação especial:** Símbolo convencional (peixes e árvore)
- **Designação do produto:** 1263 MATÉRIAS APARENTADAS ÀS TINTAS

- **Transporte marítimo IMDG:**



- **Classe IMDG:** 3
- **Nº UN:** 1263
- **Rótulo** 3
- **Tipo de embalagem:** III
- **Nº EMS:** F-E,S-E
- **Poluente das águas:** Sim
- **Nome técnico correcto** Símbolo convencional (peixes e árvore)
PAINT RELATED MATERIAL

- **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**



- **Classe ICAO/IATA:** 3
- **Nº de ident. UN:** 1263
- **Rótulo** 3
- **Tipo de embalagem:** III
- **Nome técnico correcto:** PAINT RELATED MATERIAL

- **UN "Model Regulation":** UN1263, MATÉRIAS APARENTADAS ÀS TINTAS, 3, III
- **Perigos para o ambiente:** Matéria perigosa do ponto de vista do ambiente, líquida; Poluente das águas

(continuação na página 7)

Nome comercial: EnergyGuard Thinner 5801

(continuação da página 6)

15 Informação sobre regulamentação

- **Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**
- **Símbolo de perigo e designação de perigo do produto:**



Xn Nocivo
 N Perigoso para o ambiente

- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
 nafta de petróleo (petróleo), aromática leve
 xileno
- **frases R:**
 - 10 Inflamável.
 - 20/21 Nocivo por inalação e em contacto com a pele.
 - 36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.
 - 51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
 - 65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.
- **frases S:**
 - 23 Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis [termo(s) apropriado(s) a indicar pelo produtor].
 - 36/37 Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.
 - 51 Utilizar somente em locais bem ventilados.
 - 57 Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente.

16 Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases R relevantes**
 - 10 Inflamável.
 - 20/21 Nocivo por inalação e em contacto com a pele.
 - 36 Irritante para os olhos.
 - 37/38 Irritante para as vias respiratórias e pele.
 - 38 Irritante para a pele.
 - 51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
 - 65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.
 - 66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
 - 67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.
- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Product Safety Department
- **Contacto** Tel: (+31)-20-679-10-27
- **Abreviaturas e acrónimos:**
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
 - ICAO: International Civil Aviation Organization
 - ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
 - GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent